

GACETA DE

ZARAGOZA,

De el Martes 6. de

Abril de 1745.



Viena 6. de Marzo



L dia 2. por la noche, despachò esta Corte un Expresso á los Generales, que mandan en la Frontera de *Baviera*, con la orden de que salgan luego de los Cuarteles las Tropas, y que penetren dentro de el Electorado, á fin de dar peso á la negociacion de el Conde de Loos, cuyas proposiciones, de que ha ido encargado, dicen ser muy favorables; y no obstante, se està aqui con impaciencia, hasta saber el partido, que tomarà sobre ellas el Elector de *Baviera*: Y corren voces, que si S. A. E. las acepta, se rendrà un Congreso en *Passau*. Antes de ayer se recibieron dos Correos de *Bohemia*, y de *Moravia*, y sobre el contenido de sus cartas se tuvo ayer una gran Conferencia, en la que suponen haverse resuelto, que se hagan en *Silesia* los mayores esfuerzos esta Campaña, y que passe á mandar aquel Exercito el Principe Carlos de *Lorena*. Por estos Correos se ha sabido, haver hecho los Prusianos una irrupcion en *Bohemia*, causando los mayores daños en el Territorio de el Condado de *Colobratz*, desde donde se retiraron al Condado de *Glatz*, al arribo de algunos Regimientos de Infanteria, y Cavalleria, que acudieron á contenerlos, para que no passasen mas adelante, mandados por el General *Hohenems*. Ahora corren voces haversele embiado orden al General *Berenclau*, para que de las Tropas, que estan en el *Alto Palatinado*, y ácia el *Danubio*, embie una porcion á *Bohemia*, no dexando en *Baviera* sino las que le parecieren precisas para observar los movimientos de los Enemigos.

Ratisbona

EL Baron de Roth, Comandante de *Ingolstad*, hizo estos días una salida de la Plaza, y obligó á los Franceses á abandonar uno de los Puestos, que ocupaban á alguna distancia de ella. Los ultimos avisos de *Munic* refieren, haver llegado un Ministro de parte de el Elector de *Colonia*, para apoyar (segun dicen) la negociacion de el Conde de Loos, Ministro de el Rey de *Polonia*. Por otra parte suponen, que el Elector de *Colonia* ha reysterado sus seguridades, de que nada executará contrario á los intereses de la Casa de *Baviera*; y que los empeños, que ha contrahido con otras Potencias, no son relativos sino á la defensa de sus Estados. A las instancias de el Ministro de *Polonia*, tocantes al acomodamiento entre las Cortes de *Munic*, y de *Baviera*, dicen haver respondido S. A. E. que no entrará en tratado alguno, que no sean comprendidos en él sus Aliados. Tambien avisan, que el Circulo de *Suavia* ha ofrecido á la Corte de *Baviera* renovar el tratado de Neutralidad, que havia ajustado con el difunto Emperador. El Conde de Bathiani, que manda las Tropas Austriacas en estas Fronteras de *Baviera*, ha recibido orden de su Corte para juntar todas sus Tropas, y penetrar al Electorado; por lo qual, la mayor parte de las de *Hesse*, y las Palatinas han salido ya de sus Cuarteles, para acercarle á *Vilshoven*, puesto por donde parece quieren empezar los Austriacos sus operaciones. Los Babaros están tambien en movimiento; y los Franceses (luego, que el tiempo lo permita, que aun es muy riguroso) se disponen para penetrar al *Alto Palatinado*; y los Austriacos, para resistirlos, se fortifican á lo largo de el *Naab*, y esperan mas Tropas.

El Tratado de la *Quadruple Alianza*, de que ya se ha hecho mencion en una Gaceta, es de el tenor siguiente: **EN EL NOMBRE DE LA SANTISSIMA TRINIDAD.** Como por la muerte de el Emperador Carlos VI. de gloriosa memoria, sin hijos varones, los Tratados mas Sagrados, y los mas explicitos no han podido embarazar, que se hayan originado en el *Imperio* turbaciones, que le han llenado de calamidades, y que amenazan la libertad, y la constitucion; y á demás, que las dichas turbaciones son contrarias á los empeños solemnes, á las intenciones pacificas, á los justos derechos, y á los intereses esenciales de los Altos Contratantes; y á fin de obviar, en quanto sea posible, los propios daños, que puedan resultar á los Contratantes, y á toda la *Europa*, de la continuacion, y de el progreso de estas turbaciones;

y á fin así mismo de animar con sus exemplos á todos los Principes, y Estados interesados, como ellos, á salvar la *Europa* en general, y el *Imperio* en particular, de los males, debaxo de los quales gimen, y de los peligros de que están amenazados, y de mantener la fee de los Tratados, que aseguran la libertad, la seguridad, y la tranquilidad publica: El Serenísimo, y muy Poderoso Principe *Jorge II.* por la Gracia de Dios, Rey de la *Gran Bretaña*, de *Francia*, y de *Irlanda*, Defensor de la Fè, Duque de *Brunswick*, y de *Lunebourg*, Archi-Thesorero, Principe, y Elector de el *Santo Imperio Romano*, &c. La Serenísima, y muy Poderosa Princesa *Maria Theresa*, Archiduquesa de *Austria*, &c. El Serenísimo, y muy Poderoso Principe *Federico Augusto*, Rey de *Polonia*, como Elector de *Saxonia*, &c. Y los Altos, y Poderosos Señores los Estados Generales de las *Provincias Unidas* de los *Países Bajos*, &c. han resuelto aliarse juntos, estrecha, é inseparablemente, unir sus Consejos, y sus Fuerzas, para poder mas eficazmente, y de un comun concierto á su seguridad, así en lo presente, como en lo futuro, á su conservacion reciproca, y á la de el *Imperio*, y especialmente para apaciguar las turbaciones, que se han suscitado, y para contener toda invasión nueva: Para este efecto, y no queriendo, en un caso tan urgente, retardar efectuar intenciones tan justas, y tan laudables, han authorizado á sus Ministros Plenipotenciarios para examinar, y arreglar los puntos; es á saber, S. M. Britanica á Mr. *Thomàs de Villiers*, su Ministro Plenipotenciario cerca de el Rey de *Polonia*, Elector de *Saxonia*; la Señora Archiduquesa al Conde de *Estersasi*, su Gentil-Hombre de Camara, y Ministro Plenipotenciario á la Corte de *Polonia*; el Rey de *Polonia*, Elector de *Saxonia*, al Conde de *Bruhl*, Cavallero de la Orden de la *Aguila Blanca*, de *San Andrés*, de la *Aguila Negra*, su Ministro de Gavinerie, de Conferencia, y de Estado, General de la Infanteria, Gran Maestre de la Guardaropa, Presidente de el Consejo de Hacienda, Director General de las Imposiciones, y de las Sissas, Comandante de las Guardias Saxonas en *Polonia*, y Coronel de un Regimiento de Infanteria; y sus Alti-Potencias los Estados Generales, al Baron de *Calkoen*, su Ministro Plenipotenciario cerca de S. M. Polaca: los quales Ministros, despues de haverse comunicado sus plenos Poderes respectivos, se convinieron en los Articulos siguientes.

I. Havrá desde luego, y por todos los tiempos venideros una Amistad, Union, y Alianza firme, constante, é inalterable, y una

T 2

confianza,

confianza; y correspondencia perfecta; è intima entre el Rey de la *Gran Bretaña*, la Señora Archiduquesa, el Rey de *Polonia*, y los Estados Generales de las *Provincias Unidas*, sus Reynos, Estados, Tierras, y Vassallos; y serán obligados, así por sí mismos, como por sus successores, à sostenerse, y ayudarse reciprocamente, velando en la seguridad mutua, como en la suya propia, procurando mirar con cuydado, y aficion lo que les fuere ventajoso, y alexar, y embarazar, en quanto les sea posible, todo lo que les fuere dañoso à los Contratantes, y à la Causa Comun.

II. Para este efecto, los Altos Contratantes tomarán juntos, desde luego, y de concierto, las medidas mas eficaces para restablecer, y asegurar la Paz, y el buen orden en la *Europa*, y particularmente en el *Imperio*, así para reayudarse reciprocamente à proteger, conservar, y defender todos los Reynos, Estados, Países, Provincias, Tierras, Derechos, y Posesiones, que gozan actualmente, ò deben gozar, en virtud de los Tratados de Paz, de Alianza, y de Garantía, que subsisten entre ellos; todos los quales Tratados, y especialmente los de la Alianza de Garantía, y de defensa mutua, quedarán en pleno vigor, en quanto concierne à los Altos Contratantes respectivamente.

III. Sobre todo, su Mag. Polaca confirma, y renueva muy expresamente, en la forma mas estable, y mas irrevocable, así por sí, como por sus herederos, y successores, la Garantía de la orden de succession establecida en la Serenísima Casa de *Austria*, por la *Pragmatica Sancion*, en la qual su Mag. Britanica, y los Estados Generales se empeñaron; y al dicho orden de succession, el Cuerpo de el *Imperio* tambien dió su Garantía, y su Sancion, prometiendo concurrir con todas sus fuerzas contra el que se opusiese à un reglamento tan saludable, y necesario à la seguridad de el *Imperio*, y à la quietud de toda la *Europa* en general, y que interessa tan especialmente la propria posteridad de su Mag. Polaca, à la qual, el susodicho reglamento asegura la referida succession, despues de la extincion de los descendientes de el difunto Emperador Carlos VI.

IV. Y por este motivo, hallandose actualmente atacado el Reyno de *Bohemia*, el Rey de *Polonia*, Elector de *Saxonia*, obrará inmediatamente con un Exército de 30. mil hombres de Tropas Auxiliares, en defensa de el Reyno, y de la seguridad de la Señora Archiduquesa.

V. Para subvenir à los gastos de un Armamento tan considerable,

ble, hechó à favor de la Causa Común, el Rey Británico, y los Estados Generales se empeñan à dar al Rey de *Polonia*, Elector de *Saxonia*, todo el tiempo, que la necesidad lo requiera, un Subsidio anual de 150. mil libras Esterlinas, empezando desde el día 1. de Enero de 1745. pagado regularmente de tres en tres meses, y de esta cantidad dará el Rey de *Inglaterra* 100. mil libras, y los Estados Generales 50. mil, valuadas en 550. mil florines moneda de *Olanda*.

VI. Inmediatamente, que todo peligro haya cessado por la parte de *Bohemia*, y de el Electorado de *Saxonia*, à satisfaccion de las Partes Contratantes, hará marchar al primer requerimiento, el Rey de *Polonia*, Elector de *Saxonia*, un Cuerpo de 10. mil hombres de sus Tropas; es à saber, 8. mil Infantes, y 2. mil Cavallos, à los Países Baxos, ò à otra parte de el *Imperio*, donde el Rey Británico, y los Estados Generales le juzgaren necesario para el bien de la Causa Común, y le mantendrá S. M. Polaca, mediante la continuacion de un Subsidio, que le daràn de 90. mil libras Esterlinas, pagado sobre el pie de la suma especificada en el Artículo precedente; es à saber, 60. mil libras el Rey de la *Gran Bretaña*, y 30. mil, valuadas en la suma de 330. mil florines de *Olanda*, los Estados Generales.

VII. Si en consecuencia de los empeños, que hace S. M. Polaca por la presente Alianza, llegaren à ser atacados sus Estados en *Alemania*, à demás de la asistencia efectiva, que los Aliados le dieren para su defensa inmediata, ofrecen procurarle de el Agresor entera satisfaccion de el daño, que huviere recibido: y para este efecto, si algunos de sus Estados fueren ocupados, no dexarán sus Aliados las Armas de las manos, hasta que le sean restituidos; y S. M. Polaca, por su parte persistirá constante en el mismo empeño, hasta la Paz, y sobre todo mientras haya Enemigos en los Estados de la Señora Archiduquesa, ò en los demás de los otros Contratantes, ò peligro en el *Imperio*.

VIII. Si Dios se dignasse bendecir las medidas, y las precauciones, que el Rey de *Polonia* tome, juntamente con los Altos Aliados, para la seguridad presente, y futura de la *Europa* en general, y de el *Imperio* en particular, en este caso participará S. M. de las ventajas, que se consigan, y los Altos Contratantes ofrecen generalmente, en la pacificacion próxima, poner todos los cuidados posibles en mirar por los intereses de la Casa de S. M. Polaca, Elector de *Saxonia*.

Despues,

IX. Despues, que esté la Paz hecha, quedarán igualmente unidos para siempre los Altos Contratantes, y convendrán entonces en el modo de acudir mas eficazmente à su seguridad, y à su ventaja reciproca.

X. Su Mag. Imp. de *Todas las Russias*, y el Reyno, y Republica de *Polonia* quedan nombrados desde ahora, y combidados à acceder, como Partes principales Contratantes, à la presente Alianza; y todos los Reyes, Electores, Principes, y Estados, que amen de corazón la libertad, la seguridad publica, y la conservacion de el sistema de el *Imperio*, y que quieran acceder à la presente Alianza, serán admitidos.

XI. Este presente Tratado de Alianza será aprobado, y ratificado por los Altos Contratantes, y las Ratificaciones se cangearán en la debida forma, en *Dresde*, en el termino de dos meses, ò antes, si ser pudiesse. En fee de lo qual, los susodichos Ministros Plenipotenciarios le firmaron, y sellaron en *Varsovia*, el dia 8. de Enero de 1745.

Villers = Conde de Esterhasi = Conde de Bruhl = Calkina

Francfort 14. de Marzo.

Los Franceses acabaron de construir su Puente en *Hoeft*, cuyo Lugar continúan en fortificar con toda diligencia, y han puesto en él mucha Artilleria; 6000. hombres de sus Tropas pasaron ayer el *Main* por *Vurgel*, distante de aquí una legua, y se adelantaron hasta *Vilbele*, à fin de reconocer el terreno de esta parte, y observar los movimientos de los Hanoverianos, que están en las cercanias de *Friedberg*, pero se bolvieron al dia siguiente. Las Tropas de el Mariscal de Mallebois, que estaban de la parte de acá de el *Main*, empezaron à passarle antes de ayer, por los Puentes, que havian confuido en *Hoeft*, y en *Fersenheim*. Durò la marcha todo el dia, y diferentes Regimientos vinieron à los inmediatos Lugares de esta Plaza à tomar sus Quarreles; y el mismo dia hizo saber el Mariscal de Mallebois al Magistrado de esta Ciudad, que no tuviese recelo alguno de ver tantas Tropas en sus cercanias; però no por esto se dexa de vivir aquí con el mayor cuydado, haviendo hecho reforzar todos los principales Puestos de la Ciudad, y dado orden à los Artilleros, que estén continuamente en las Baterias de los Baluartes; y en una palabra, se toman todas las precauciones posibles para no ser sorprendidos. Se sabe, que el Cuerpo de Tropas Francesas, que conduce

conduce el Conde de Lovendal, hace sus marchas forzadas, para venir à incorporarse con el Exercito de *Francia*; que actualmente ha detenido todos los Cavallos, y Carros, que ha encontrado en los Lugares sobre la izquierda de el *Main*, y ha mandado el General dar Pan, y Forrage, por algunos dias, à todas sus Tropas, y corren voces, que es con el designio de passar el *Main*, para ir à esperar à los Aliados, los quales juntan tambien todas sus Tropas, y dicen ser para venir à buscar à los Franceses; de fuerte, que hay lugar de creer, que muy luego vengan à las manos en estas vecindades, en donde los Viveres van ya con la mayor escasez, y el Pais està tan agotado de ellos, que no se sabe de que manera los dos Exercitos puedan subsistir aqui, aunque sea por muy poco tiempo.

Hoest 14. de Marzo.

EL dia 12. por la tarde se puso en marcha, de *Gros-Gerau*, el Mariscal de Mallebois, y passò el *Main*, por el Puente, que se ha construido aqui; y ayer, à la punta de el dia, hizo avanzar al Llano, que està entre este Lugar, y las Montañas, una porcion de el Exercito de su mando, interin, que las Tropas, que estaban à su derecha, sobre el *Alto Main*, passaron este Rio por el Puente de *Burget*, y las de la izquierda executaron lo mismo por el que tenian en *Fersheim*. Todas estas Tropas se estendieron por el Llano, y formadas en Batalla, se mantuvieron sobre las Armas, hasta la tarde, que passaron à ocupar los Acantonamientos, reconocidos por el Mariscal, que manda la Division de el centro, la de la derecha el Conde de Chabagnes, y la de la izquierda el Marquès de Refuge. Fueron precedidas estas Divisiones à tres Destacamentos, mandados, uno por un Mariscal de Campo, y los otros dos por dos Brigadieres, que habiendo descubierto los Destacamentos de los Enemigos, que havian ocupado diferentes Puestos, se los hicieron abandonar precipitadamente, matandoles 7. ù 8. Ulares, y cogiendoles algunos Prisioneros. Oy à las dos de la mañana embiò el Mariscal de Mallebois à reconocer el Puesto de *Cronembourg*, donde supo, que los Enemigos tenian un Destacamento de 480. Hanoverianos, mandados por un Coronel; el Oficial, encargado de esta comission, les notificò à su arribo, que se rindiesen, y haviendolo reusado, diò cuenta al General, quien hizo marchar luego al Regimiento de *Cambresis*, y un Batallon de el de *Picardia*, con 3. Cañones de Artilleria, à las ordenes de el Marquès de Vibraye, el qual, incorporado con las primeras

primeras Tropas; que llegaron; hizo las disposiciones de el Ataque, y habiendo acañoneado 3. quartos de hora el Puesto de los Sitiados, se rindieron Prisioneros de Guerra, despues de una ligera defensa, que hicieron con el fuego de algunos Falconetes.

Zaragoza 5. de Abril.

Los Reyes, y Principes nuestros Señores, y los Señores Infantes (avisan de *Madrid*) que se mantienen siempre, gozando de perfecta salud, en su Palacio de el Real Sitio de el Pardo.

Las cartas, que con frecuencia se reciben de *Nissa*, son todas con la gustosa noticia de continuar el Señor Infante Don Felipe, gozando de la mayor robustez en su importante salud, y las Tropas de su mando de el descanso de los Cuarteles, reparándose, y completándose con los Convalecientes, que salian felizmente de los Hospitales, y las numerosas Reclutas, que iban llegando de *España*, assi como porciones considerables de Granos, Perretrechos, y otros efectos para servicio de aquel Exercito. Reciben las mismas cartas, que el día 10. de el mes pasado, segun aviso, que se tuvo de *Onglia*, se dexaron ver algunas Companias Francas, y Soldados de los Regimientos Piemonteses de la *Marina*, y *Mondovi*, en la Altiara de *Villaviana*, de donde habiéndose acercado à *Chusanico*, uno de nuestros Puestos, hicieron fuego sobre el, y avivaron sus esfuerzos por la tarde para desalojar nuestra Gente, habiendo ocupado unas Casillas, que dominan al Lugar: Que avisado de esta novedad el Brigadier Don Pedro Cevallos, que manda en aquella Frontera, destacó una Compania de Granaderos, y un Piquete à *Gaceli*, con orden de que se adelantasse de este Puesto igual numero de Tropa, para sostener el de *Chusanico*; y que habiendo llegado este refuerzo, atacaron los nuestros à los Enemigos con tal viveza, è intrepidez, que los derrotaron, y pusieron en precipitada fuga, no obstante la superioridad de su fuerza, con pérdida de doce muertos, y muchos heridos, sin otra desgracia por nuestra parte, que la de quatro Fusileros de Montaña heridos.

El Correo Veridico de el mes de Febrero de 1745. traducido de Francès al Español por un Imparcial, que mensualmente saldrá en Pamplona, se hallará en Casa de Francisco Garcia de Olano, Mercader de Libros, en la Calle de el Pilar.

En Zaragoza: En la Imprenta de los Herederos de Juan Malo,